








ບໍ່ຢາກຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນແດ່ບໍ່ ?

ມີຫ້ອງໃຫ້ຮຽນພາສາຍີ່ປຸ່ນ,  
ຜູ້ໃດຢາກຮຽນ, ໄປຖາມນາຍຄູສອນໄດຍກົງ,



日本語を勉強しませんか？

日本語の勉強ができる教室があります。  
参加したい人は、教室の先生に電話してください。

ຊື່ຫ້ອງຮຽນ 教室名	ເວລາ 日時	ສະຖານທີ່ 場所	ຄ່າຮຽນ 費用	ບ່ອນຕິດຕໍ່ 問合せ
Ayasekokusaikouryu no Kai 綾瀬国際交流の会	ຮຽນວັນທີ, ຄັດ 13 ໂມງ 30 ຕົ້ງ 15 ໂມງ 00. ວັນທີ, ທີ່ 5 ພັກ. 毎週日曜日 (第5週は休み) 13:30~15:00	Nakamura Chikuceneter 中村地区センター ອາຢາເຈະ ຊີ ພິກະຍະນາກະ 5-16-43 綾瀬市深谷中5-16-43	 ຮຽນ 1 ຕົ້ອ 50 ຝັນ 1 回50円	ທ່ານ ຮິວາຊະ (岩佐) TEL.080・2025・7772
Ayase Miraijuku あやせ未来塾	ຮຽນວັນທີ, ຄັດ 17 ໂມງ 15 ຕົ້ງ 19 ໂມງ 30. ວັນສຸກ, ທີ່ 5 ພັກ. 毎週金曜日 (第5週は休み) 17:15~19:30	EIWA Sangyo (株)栄和産業 ອາຢາເຈະ ຊີ ໂຍຊິໂອກະ ຮິງາຊີ 4-15-5 綾瀬市吉岡東4-15-5	 ຮຽນ 1 ຕົ້ອ 100 ຝັນ 1 回100円	ທ່ານ ວາຕະນາເບະ (渡邊) TEL.080・6535・5824
Tomoshihi ともしび	ຮຽນວັນພຸດ-ວັນສຸກ, ຄັດ 19 ໂມງ 00 ຕົ້ງ 21 ໂມງ 00. ວັນວັດຖະການ ຫຼື ວັນເດງ ພັກ. 毎週月・水・金曜日 (Walang pasok kapag pista opisyal) (祝祭日は休み) 19:00~21:00	Teraozumi Kaikan 寺尾いずみ会館 ອາຢາເຈະ ຊີ ເຕວາໂອໄດ 3-6-25 綾瀬市寺尾台3-6-25	 ບໍ່ ເສັຍ ດົງ 無 料	ທ່ານ ນາມິລະ (南村) TEL.0467・76・7343
Women's Japanese Class ウィメンズジャパニーズクラス (対象：女性)	ຮຽນວັນພຸດ, ຄັດ 15 ໂມງ 15 ຕົ້ງ 16 ໂມງ 15 ວັນພຸດ, ທີ່ 4 ກັບທີ່ 5 ພັກ. 毎週水曜日 (Walang pasok kapag pista opisyal) (祝祭日は休み) 19:00~21:00	Teraozumi Kaikan 寺尾いずみ会館 ອາຢາເຈະ ຊີ ເຕວາໂອໄດ 3-6-25 綾瀬市寺尾台 3-6-25	 ຕ້ອງການສອບຖາມ 要問合せ	ນາງ ມິສິອາມິ (水上) TEL.090・1804・8103
Kids Kakehashi キッズかけはし (  ຮັບ : ນັກຮຽນປະຖົມ ) (SHOUGAKUSEI) (対象：主に小学生)	ຮຽນວັນພຸດ, ຄັດ 15 ໂມງ 15 ຕົ້ງ 16 ໂມງ 15 ວັນພຸດ, ທີ່ 4 ກັບທີ່ 5 ພັກ. 毎週水曜日 (第4・5週は休み) 15:15~16:15	Ryohoku Fukushimaikan 綾北福祉会館 ອາຢາເຈະ ຊີ ເຕວາໂອ ນາກະ 1-3-22 綾瀬市寺尾中1-3-22	 ເດືອນນຶ່ງ 200 ຝັນ 月200円	ທ່ານ ໂອ້ຕະ (太田) TEL.090・3219・7030
Kids Nakayoshi キッズなかよし (  ຮັບ : ນັກຮຽນປະຖົມ ) (SHOUGAKUSEI) (対象：主に小学生)	ຮຽນວັນສຸກ, ຄັດ 15 ໂມງ 15 ຕົ້ງ 16 ໂມງ 15 ວັນສຸກ, ທີ່ 4 ກັບທີ່ 5 ພັກ. 毎週金曜日 (第4・5週は休み) 15:15~16:15	Nakamura Chikuceneter 中村地区センター ອາຢາເຈະ ຊີ ພິກະຍະນາກະ 5-16-43 綾瀬市深谷中5-16-43	 ເດືອນນຶ່ງ 200 ຝັນ 月200円	ທ່ານ ນາກາຕາ (永田) TEL.090・8046・2125
Ninufabushi にぬふあぶし (  ຮັບ : ນັກຮຽນປະຖົມ - ນັກຮຽນມັດທະຍົມ ) (SHOUGAKUSEI) (対象：小・中学生)	ຊ່ວງພັກ ຂອງແຕ່ລະ ໂຄງຮຽນ 学校の長期休暇	ຮຽນຢູ່ຕາມ ຫ້ອງຕ່າງໆຢູ່ໃນເມືອງນີ້. 市内複数の公共施設	 ຕ້ອງການສອບຖາມ 問合せ	ນາງ ມົງມະ (門間) TEL.090・2280・8993